

Felirővény

a Kúncshero" kéziratszáma:

1) Stephani Grammaticus Rerum Franc. Pemptatis V. ac
Libri ac Pemptatis; Vi Liber I Két kötet. 4. évf. 9. sz. 84. d.

2) Stephani Grammaticus Rerum Franc. Pemptatis; V. ac Lib.
1-5 et Pemptatis; Vi Libri I pars maxima usque ad mortem
J. Borbely. Ez két kötet tulajdonképpen 1802-ben készült mint a Magyar
Akadémia megbízásai s Grammaticus munkáinak kiadásai
az Erd. Akadémia által kéziratszáma félívi kármunkánál az-
nakban költözött magamul ezen kúncshero" leltékével a kézir-
atki hívony nélkül leendő vörös pergamentre.

Budapest 1846 jan. 3-án

Előírtatott
Magyar Tudományos
Akadémia megbízásai

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEMIA
KÖNYVTÁRA

1309 / 1876

Nagyságos al-elnök ur.

Van fennem a III osztály 1876 jan 3. tartott értekezlet üléséből az 1876-ki évről megalkotott költségvetést erennel előterjesztem.

A mellékelt 1^o értekezlet (1876 jan 3) magában foglalja a régmegállapodás sorsait; míg a 13^o értekezlet (1875 dec 20) jegyzőkönyvében az állat- és növénytani szaklapra, mint egy olyan vállalatra, melyet egy akadémiai tag irányítványára nem-akadémiai tagok foglalkoztatásának a természetudományi Társulat aegise alatt, de akadémiai segéllyel legalább a megindításra néve, foglalkoztatják tárgykörében.

Az értekezések összege felvételek	3500 ftl
Egyéb osztályi tárgyak	5500 ftl.

Budapest 1876 január 4.

Szabó
osztály Lelkár.

Ny. Czigery Antal
urnak
mint az Akadémia
máskor elnökeinek

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

a III. osztály Költésigvetele
1876 - ra.

I/4

1310
1876

ad 1310
876

Általános közvilágítás: költészet kimutatása.
az 1876. napévi

F. Kr

I. ~~Nyom~~ A művek nyomdai kiállításán.

1.	Értékpapír 10 ív à 21 for.	210 —
	Borítók 2 darabhoz à 9	18.
2.	Értékpapír 18 száma, lesz 27 ív à 32 for. 80.	885 —
3.	Almanach 25 ív à 22 for. 50 k.	562 50
4.	Közlelési nyomtatványok, 3 félé	90 —
5.	Közlelési programok, Meghívók, Értekezések	60 —
6.	Értékpapír az I. osztály köréből 90 ív után p. 23 for. 80 k.	2142 —
7.	Értékpapír a II. osztály köréből 2 darab	2142 —
8.	Értékpapír a III. osztály köréből 2 darab	2322 —
	Az osztályhoz tartozóak a Magyar Értékpapír, melyek az nyomda irodájában nem 23 for. 80 k. hanem 27 for. 80 k. körül vannak	
9.	Műmellékletek a III. osztálybeli értekezésekhez ---	840
10.	54 Értékpapír borítók à 8 for. 70.	469 80
		9741 30
11.	Könyvtárhoz befizetés 3%	295 —

II. Légi tiszteltetés díjai.

1.	Értékpapír 10 ív à 40 for. az	400 —
2.	Értékpapír az 4 ív részben más díjazás a 30 for.	120
3.	Almanach 12 ív à 30 for.	360
4.	Értékpapír az I. II. III. osztályból összesen 270 ív à 30 for.	8100
		Összes 19016.30

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Birtalat

Freyr József vasúti menüör növény jegyzé-
fordította magyarra Borbás Vince tanár.

Tartalom.

A rövid bevezetésben mondja a szerző hogy 1870-1873 ba tett
kivándulásokkal Bihartban is Erdélyben, de Kőhe járt alá,
dátját miatt jelenleg csak kiragaszok adhatja az eredményt
és csak is a gyűjtött és értélt növények nevére és felsorol-
lásában. És mivel a feldolgozott terület igen nagy, oda csatolja
a készült helyek jegyzékét is hogy Kőhe és környékén
is manadjon.

A munka maga csak növény és állomáshelyek név-
szóma, egyetlen egy a systematicana vonatkozó, és fordít-
sol vármegye rövid jegyzékkel a kaggyabunánál.

Értéke

Felnyomatja nem dolgozatnak hogy szerző, Kohn Miksa
tanár úr nemest, *Aspidium lepidum* talált a Körös
mentén — gyantakővel is igen védett helyen.

Ezen kívül lágyítja a 10 cívet és a költé Soltus enunera,
Kőhe Körösre nemest a szerzőtől, nemest maradtól Kőhe-
járta és Körösökön vármegye új adatai és javítottak
Kőhe-járta.

1, Körösre nézben Kőhe fagyóval: *Stipa Lessingiana*, *Centauria*

1311/876

nadiata

radiata, Pedicularis linosyris, Orobanche Teucrii et Rothii,
Anulus dacica, Senecio Mayeri et Cythrus leucocarpus-iat
2, Négy állítólagos hybriddel, név szerint két Verbascum egy
Juncus és egy Adonis meggyal.
3 Négy javított elnevezéssel, mely Marubium Henricum
Ranunculus és Oxytropis egy egy fajára vonatkozik.

A többi helyen nagyobb részben érintetlenül mivel a
sorró a meglevő, Erdély vinányára vonatkozó, inodalmat kért,
lehet nem vette, halott art Riegeri és retaláni hibáit
javítani feladata lett volna.

Erdély phanerogam vinányában már annyira haladtunk, hogy
M 10 év óta majdnem csak a fajok különös alakjainak le-
helyeiről, és módosító körülmények felhatalmázásával lehet szó-
Ha már, hogy példával éljek, Schur enumerációjában (830 b)
a körösreget Polypodium 7 alakjai helyeit akarom, Frey
munkájából Riegeri kérdés a 7 alak közül melyik,
hez írja a soró P. vulgare helyeit? minél utána
maga a soró nem joggal fel mely alakat látott-

Velemény

Ezeknél fogva nem tartom a munkát érdemesnek a for-
ditásra és kiadásra, azon alakban melyben beadatott,
s melynek elhanyagolt külseje maga is mutatja mely kevés
és deket tulajdonlannak maga a soró, hanem véte,
menyem: kollitaffék fel a soró, állitana offe lapar,
talakat egy hogy munkájával Schur enumerációját
Riegeri és hol inkább, javítsa.

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEMIA
KÖNYVTÁRA

Eperjes 1876 Jan 6.

Hardebeck Frantz

Nagyságos Öftálytírási Üs!

Öftö Frigyes l. tagnak e czinnü értekezle: Drankovics György
rácz deszota birtorvosnyai Magyarországon, nagyságotnak f. hó
4-ri kőgyár intézett becses állásta lisejetebe villeményes jelentés
víggett nőlem akadémisták, azt azon kijelentéssel van peremecsen
Nagyságosok villeményes:

hogy tíftelekkel alulvotta Öftö Frigyes emleket értekezlet, mind
kőgyárak, mind pedig lisejetebe fogva akademiái kőgyárak tíftelek
mellettek tartják.

Kiváló tíftelek lisejete mellett maradtam

Nagyságosok

Drankovics György 8.

akadémia kőgyár

1312/876

Drankovics György

II. v.

1877: 13. sz.

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEMIA
KÖNYVTÁRA

Áhlinolt J. Heinrich Béla ügyvéd
és tudorjelölt, nagy ismeretesen
ismeretlen és könyvek kiadása
jából a J. Szegedinszignak melegen
ajánlhatom.

Budapest 1876 január 8^{ai}

Wenzel Gusztáv
a magyar tud. akadémia
rendes tagja.

1313
1876

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Terminetes Mavania!

Dr Dorbei Vice 'köl. "Greviteler is phytographian.

meggyesit Janke Victor avatara stb. című
cikk ~~ft~~ kiadvetés horra bírálatba emelkedet
jelentésnek minden a közhatalba foglalom öffe
a munka kit nyitból áll az első tízben polemikus
vise a második pedig tartalmára van építetelt
két is phytographian meggyesitet melget a munka
fő tárgyat leírta. - A munka első részét az alábbi
is kiterjedésben nem tartom kiadvetésnek most az dolgo
két tárgyat melyből ^{az első} nem volt semmi által megismerem
marrint van egyéni illusztrációja hol az mely kerint
a szerkesztés eljövőkkel hely meg egyéni szerkesztés
adatok meg ismeretűs felelősségek, van egyéni pedig mint
ki látta ismeretes. A munka második része kritikai
meggyesitet stb tartalmára Janke Victor avatara
szerkesztés kiadvetésnek véleményem meggyesitet van
han hogy mintha a munka csak fci Janke 8-10-est
vissza juttat kerint az avatol repletes bírálatba nem
emerkethetnek s így kérem a munkát meggy meggy
bírálatba véleményem alá negett kiadvetés. -

Budapest Január 10^o 1875.

B. Jancsi Lajos
l. teg.

1344
1876

~~1^o osztály utas~~

1876 jan 10.

2^o értekeztet

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

1876. január 18.
 Nagybányai
 1876. január 18.

Nagybányai Szék József egyetemi tanár úrnak, mint a m. tud.
 academia III. osztályának titkárához.

Budapest.

Mivel a görög nyelvű műveltség, a könyv iránti érdeklődés
 irántuk is érdeklődés eddig is már oly eredményt adott, melyeket
 leggye' eredmények tartak arra, hogy azokat a tek. akademiával kíván,
 hasznos. — Minthogy azonban a munkák iránti érdeklődés és a
 irántuk is érdeklődés irántuk is érdeklődés, ha erre az osztály, talán enge-
 delgt nyelve: felkértem Nagybányai, mint a leggye' érdeklődés
 az osztály el' tárgyát és engem az el' irántuk is érdeklődés.

Budapest 1876 január 18-án

Nagybányai

Kérem szolgája
 Dr. Lengyel Károly
 v. egyet. tanár.

1315
 1876

2⁴ értekelet
1876 jan 10.
1^o jnr

Magyar Tudományos Akadémia
Könyvtára

Magyar

Magyar Tudományos Akadémia
Könyvtára

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Magyar

Magyar

1876

457. szám.

S. Magyar Tudom. Akadémia

Függetlenletti Elnökségének

helyben

Budapest, 1876. Január 18

Ezennel van ~~szorgalmazva~~ a magyar tudom.
mágyar akadémia vagyosának 1875-ik évi ve.
máskoró Decembar 31-én lezáró

hársámadasát

nyer. és vesz. sámlájának kiemelési

bevételek kimutatásait

kiadások kimutatásait

adományok és hagyományok kimutatásait

alapítványok és kamatjainak kimutatásait

azon kérelemmel beérkezett, hogy ezek a kivétel

ismani méltortassék.

Ueghköntörben letett leírásom

MAGYAR FÖLDHITEL INTÉZET.

Lukács Trebinc

1316
1876

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA



Igen tisztelt Tiskai Ur!

76

Az „Alkalmazott” nyomdajáték ma
küldte annyi kéréslet, hogy eddig, még a
költő költésének, elég lesz.

Curtius II. kötetének bejegyzése 28
nagy, legfeljebb 29 ívet fog kerülni, a mely-
ből eddig már 19 ív ki van nyomva,
holan a kéréslet is ki van nyomva. A kérés-
let, mely ezen kötethez való, magyarázatra
már készen van, ezután a kötet végére
Lukács jegyzetét kell még el készítenem,
a mely munkánál körültekintő kötet kell
alatt el készítenem. Különben ha meg-
kínálatok, azaz idő telte után a III. kötet
re is adhatok nagy 5 ívnyi kéréslet,
a mely már is megvan vélem.

Tinulitah mualah

Spunjan 13. 76 den nalye

Frédéric Robert

MAYAR
TUCOMANUS ALIENSA
AGUTYARA

1317
1876

Vélemény
a Várady-pályaműtetről.

9681
Két darab pályamű Kúdesen korxám bírálata vége: I. n.
a. A Sabácsi eskü, III. n. a. A Kurucok. Fájdalom! a bírálata nem volt gondos adom nekem s egy két bepillantás után meg kelle arról győződnöm, hogy a pályaművek elmaradásra, fény és anyagtalait ismerettségére jók voltak nem érdemes.

Mindaz hiányzik ezen gyarló, verses dolgozatokban, a mi a dolgozatok költői műve emelkedése. Hiányzik az érdekes mese, a helyes Compositio, a költői nyelv és a szabatos verselés. Mára az ének! mindemelék sehírségekben magamban fohas áll immár költői iradalomuk, sem hogy ily jó karakterű gyöngyökkel sikereseen lehetne versenyezni a Korxorúval.

Mind a Két Kísérlet távol áll arról, hogy "önálló becses elbirna" s hogy "Költségveti iradalomuk di-
szőre dolgozhatna". Jussalmona tehát egyik sem érdemes.

Miskolc, 1846. január 17.

Lévay József

~~4~~ 1876. Esh Jan. 29th

1318

Mélyen tisztelt Elnökség!

Ez annyira megtisztelő mint nagybecsű felvilágosító folyó-
sán jelenésünk a magyar tudományos Akadémia elénk terjesztett
nyomatványaira vonatkozó ajánlatunkat e sorok kíséretében
benyújtani.

Ez alkalmal bízunk a mélyen tisztelt Elnökség
figyelmét két körülményre felhívni. Az első az, hogy társulatunk
keletkezése óta elvöl tűztük ki, hogy napilapokra nem vállal-
kozunk, azért, hogy az egyes munkák lehető csinos és izléses kiál-
lása körül fejthessük ki tevékenységünket, s másrészeröl hogy
betűnk a gyönyörű és változatos használat mellett kellő életet
megtanulhassák; — a második körülmény az, hogy a magy. tudományos
Akadémia munkáinak elnyerése eseten okvetlenül készek vagyunk
kizárólag az akadémiai munkák számára egy külön, teljesen elzárt
osztályt alakítani, mely intézkedés által a szükséglenő betűfajok
egyszerű az akadémiai munkák számára fogynak szolgálni. E két körü-
lményre azért fektetünk súlyt, mert meggyőződésünk, hogy csak az
egyes munkák részére kinevelve fenntartott betűfajok által érthetik
el a munkák egyenmő és correct előállítására.

Ajánlatunk elfogadását a mélyen tisztelt Elnökség kegyes
figyelmébe ajánlván, maradtunk

Budapesten, 1876. január hava 19-én

Legmilyebb tisztelettel

KÖNYVNYOMDA RÉSZVÉNY-TÁRSULAT

PESTEN

Falk László
igazgató

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

76

1319
1876

FRANKLIN-TÁRSULAT

MAGYAR IRODALMI INTÉZET ÉS KÖNYVNYOMDA

BUDAPEST.

Januarius hó 19 in 1876.

A Magyar Tudományos Akadémia
Főtitkari hivatalának
hegyben

Feljő hó 2 in kelt becses fölróbitása.
nak megfelelőleg bátrak vagyunk a beküldött
s' ide mellékelt művek költségtérítésének beengyjtására
val e nyomtatványok nyomdai kiállítására
egészben nagy részben ajándékozni.

Ex alkalmammal legyen szabad meg-
említeni, hogy intézetünk működéképessége által
már több Tudományos intézetet ajánlhat
meguntelői sorába; így megemlíti a magyar
Orvosi könyvkiadó - a kir. magyar Aranykettűndu.
Társulatot, melyek kiadványainak megfelelő kiállítá-
sára királó gondot feltettük.

A mióta - nyomtatványokat mellékeljük.

Mely biztellel

FRANKLIN TÁRSULAT
MAGYAR IRODALMI INTÉZET ÉS KÖNYVNYOMDA

Jurány

ad 1319
876

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Sorozata

A M. T. Akadémia kiadásában megjelenő folyóiratainak

	hány példányszám	amennyi teljesség	Egy éves kiadás ár		Díjazás	
			fr.	kr.	fr.	kr.
<u>I. Csoporthoz</u>						
Akadémiai Értesítő	500	1	18	-	Tizennyolcz	15 -
Ugyanaz: körületes tárgyakkal	750	2	22	-	Huszonkét	22 -
Akadémiai Értesítő	600	3	25	-	Huszonöt	12 50
Történeti tudom. Értesítő	600	4	24	-	Huszonnégy	12 50
Történeti tudom. Értesítő	500	5	22	-	Huszonkét	10 -
Philosophiai Értesítő	500	6	22	-	Huszonkét	10 -
Nyelv és irodalom. "	600	7	24	-	Huszonnégy	12 50
Mathematikai "	500	8	22	-	Huszonkét	10 -
Társadalmi "	500	9	22	-	Huszonkét	10 -
Akadémiai Almanach	600	10	32	-	Harminczkét	10 -
Aglossarium	750	11	38	-	Harmincznyolcz	14 -
<u>II. Csoporthoz</u>						
Történeti társ.	500	12	22	-	Huszonkét	10 -
Monumenta R. H. T. opt.	750	13	28	-	Huszonnyolcz	14 -
" " II "	750	14	28	-	Huszonnyolcz	14 -
" " III "	500	15	25	-	Huszonöt	10 -
" " IV "	500	16	24	-	Huszonnégy	10 -
Történeti magyarok emlékei	500	17	26	-	Huszonhat	10 -
Archiv. anyagok. (I. évf. 1. kötet)	500	18	26	-	Huszonhat	10 -
<u>III. Csoporthoz</u>						
Archaeologiai közlemények	500	19	29	-	Huszonkilenc	18 -
Archaeologiai Értesítő	500	20	20	-	Huszon	10 -
Monumenta Archaeologica	500	21	32	-	Harminczkét	20 -
Nyelvtudom. közlemények	500	22	24	-	Huszonnégy	10 -
Mathem. és irod. közlemények	550	23	26	-	Huszonhat	11 -
Nyelvtudomány	600	24	28	-	Huszonnyolcz	12 -

Az e sorozatban említett művek egy-egy évének nyomdai kiadását a fentebbi táblázatban látható árakban állítjuk ki, a feliratok, melyeket olvasóink és megrendelőink megkapnak, az alábbiak szerint.

Budapest 1876 január 18. óra

KÖNYVNYOMDA RÉSZVÉNY-TÁRSULAT
PESTEN

Falk Zsigmond
igazgató

Ad 1319/1876

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

3^{ik} évfolyam
1876 febr 7.

Nagyságos Tanár Úr!

Mint illetékes tagembert és a m. k. tud. akadémiá
titkáránt voltam bátor Nagyságodat idegratálk
kiseb dolgotatommal felkeressni, kérvé annak
tríven átolvasását és néhan kedves bírálat
ésben az akadémiá illeté. szakosztályához benyuj-
tását. Ellenkező esetben legyen szabad kérése-
met vissza vennem.

Kiváló tisztelettel vagyok

Nagyságos tanár úrnak —

Hod-Mező Váránhely 1876 Jan 20. aláíratos polgája:

Nagy Tamás

tanár, és volt ó-gallai
csillagok segéd.

1320/1876

1878. február 8.
2. kötet

Magyar nyelv és irodalom

Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEMIA
KÖNYVTÁRA

Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom
Magyar nyelv és irodalom

1878. február 8.

76

1321
1881

Nagyon tisztelt osztálytitkár ur!

Igen örültem azon hírnék, hogy Müller 2. kötete végre sajtó alá kerül, s remélem, gyorsabban fogják szedni, mint az első, melynek nyomása éppen egy álló évig tartott.

Fordításban késs az egésznek két harmada s így nem igen lehet attól tartanunk, hogy a szedés fönnakadást szenvedjen. Különben remélem, hogy a hátra levő harmaddal elkészülök júniusra, legfőlebb július második felére. Jobban nem siethetek vele, mert becsületbeli dolognak tartom, hogy ne legyen felhamarkodott munka.

Kérem szépen, sziveskedjék minden ívet nekem revizióra elküldetni, mielőtt kinyomtatják.

Öszinte tisztelettel

Berlin, NW. Dorotheenstr. 66. III
1886. jan. 21.

Simonyi László

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Vexuu 1876 jan. 21.

Nagyrágu Mr. !

Van szeretném jelenten, hogy az
entlekkbened elhívált s hogy
abba e kö elején meg Humboldt
levelet is fölvehettem. Várva
várom a napot melyen azt
fogom mondhatni hogy ezen a
munkán is keresztül idem; se-
hát minden bizonygyal Jan. 31

A legméljebb tisztelettel

Tudva

alázatos szolgálja

Haberern Jónak

1322
—
1876

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Tirozat

az M. T. Akadémia 1876. január 28-án tartott Igazgatósági ülésénél jegyzőkönyvéből.

2, A másodfokú előjegyzési az Akadémia 1876. évi költségvetési tervezése. szb.

B. Kiadások.

Az I-ő osztályra:

Corpus pochanus
 Nyelvtörténeti szótár
 Magyar-nyelv szótár
 Nyelvtudás. sz.
 Karantén szótár nyelv
 Magyar szótári adatokból
 Békinyi Sándor írás. díja - - - 5000 ft

ami az osztály költségvetésénél illeti:

Az I-ő osztály összes 6464 forint kivám, többnyire olyan munkák kiadására, amelyek már a múlt évi költségvetésben fel voltak véve. Njaltt min. csupán Károly Sándor „Magyar Szótári adalékai” egy gyűjtemény, melyre a nagy szótár pórkészítés be nem illéséhez, se a történeti szótárba, mert leginkább njaltt inkább redess mondások jótani műben, nemely pontos kiadásra vagy anyagokai jelentésére voltak vitáz - bevezeték népmesék egy leendő synonym szótárba, népmesék pedig vitázott a fővárosi pénzügyszék. Így állván a dolog csak az arm. költségvetés következtében, hogy a kiadások is bevezeték egyensúlyba hozása lespálhán. csak nélkül nem elérhető, kell javaslatba hoznom, hogy az első osztály által kért 6464 ft keret számával 5000 forintban állapítsák meg az osztályra bízaván, annak megkezdésére, mi ként véli az öreget arm kiadások közt, a melyek költségvetésben foglaltaknak, megosztani, illetőleg a költségvetés ahhozani.

Véget

Az Igazgatóság elfogadja a fent javaslatot, és ennek alapján elhatározza:

g) Az I-ő osztály költségvetése 5000 forintban állapítottván meg, az osztályra bízaván annak megkezdésére, miképp akarta ezt a költségvetésben kijelölt munkák között felosztani. - Egyébiránt megjegyzem, hogy az osztályra a költségvetésben felvett egyes tételekre néve nem adatik ugyan szabad véveint: de ha valamely felvett munka befejeződik el nem kezűlhetvén annak költségét más munkára átkötés felvételé, és az igazgatóságtól időközben is kéntheti.

T. Gyulai Pál urunk

1323
7876

Kiadta Aranydinasz
Jólika.

7-10.

$\frac{3}{4}$ 1876.
Holl. Lok jan 28.

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

18
1876

76

ELŐZŐ
TUDOMÁNYOS ALAPJAI
KÖNYVTÁRA

Nagyon tisztelt Uram!

A mai postával vett felszólítása értelmében
rögtön elültem Dancker művészet nálam lézren volt
kézirata az Akadémia főtisztárai hivatalához. A si-
etség miatt a kéziratot át sem nézhettem és azért
azt, ha nyamda alá volna számla, egy-ét napra meg
vidára kellene térnem.

Már négy váram, hogy Dancker műve ügyében va-
lami történet, és nagyon jól esett volna nélem, ha fő-
tisztelendő úr a történet intézkedés elát és értelmét
becses levelében csak egy-ét szóval is érinti. Most elte-
rintve a dolgot anyagi oldalától, azon munka része,
melyet több mint három évig foglalkoztam, más szem-
pontból sem körülbírtam. Most, midőn a fordítás
vége felé jártam, sőt azt, ha a mult hóban kiállott taná-
ri viráglat körbe nem jö, már be is fejeztem volna, min-
dig azon jártattam az eszemet, hogy mi módon lehetne a
magyar kiadás hiányait és fogyatkozásait helyre hozni.
Szándékom volt megírni az akadémiai lánysági bizott-
ságos előzár arra, hogy bízza meg engemet egy függelék

megírásával, mely az eredetimet meggyedte kiadása alapjain
az újabb eredményeket röviden megismertetné; másodszor
pedig arra, hogy engedné meg nékem egy utószóban a lényegesebb
correcturákat összeállítani. Most mindezt talán már feles-
legessé vált, de én minden esetre szíveségesnek tartottam mon-
dott szándékomat föltisztelendő" úr tudomására hozni.

Nyugtalanul várom az ügy végleges előlévését. A nyug-
talanságból únsig eleget hozott nelem dűncker fordítása. A
nyomtatás menetét eléggé jellemzi azon körülmény, hogy mai
napig, tehát több mint három év alatt, a művet éppen csak első
harmada jelent meg. Ez és az egykor élesen megégett hibák
elrontották minden gyönyörűségemet a munkában, noha szí-
vattam volna azon akadémiát és egyetemi tanács példáján,
hogy nyugodt lelkiismerettel olvas nyelvtan és themaról az ak-
adémián asztalánál, eptőén olyan magyar nyelvűtani hibákat,
melyeket a tanító a régi jó időben megtagadta volna a
his iskolák geometriát. Másfelől pedig föltőzta nyugtalan-
ságomat azon körülmény, hogy lelkiismeretes munkám gyü-
mölésére soha sem volt olyan égető szűrségem mint most,

midőn feleségem betegágyban fekszik, az élet drágasága
pedig, párosulva a tandíri vizsgálat okozta rendkívüli
kiadásokkal, az adósságesinálás veszélyes örvényébe so-
dort.

Magamat becses Reggélbe ajánlva,
vagyok mely tisztellett
föltisztelendő" úrnak

Kis szolgája
Halasán, 1876. január 24. délután.
János János

1324
1876

A magyar Tudományos Akadémia
Szerkesztés főtitkárának hivatalához

Budapestre.

Tiszteltendő! Dr. Fraknói Vilmos úrnak a mai postával
vett felszólítása értelmében ide mellékelve küldöm a szer-
kesztés főtitkárának hivatalnak Duncker kiadása „Őrök története”
fordításának nálam készen volt kéziratát. Eddig a kézirat,
mint mindig T. Takács István úrhoz küldtem.

Szücségesnek tartom megjegyezni, hogy az ide esutott kézirat,
mint az ide rövidsége miatt át nem nézhettem, és azért azt,
mivelőtt sajtó alá adatnék, átnézés végett vissza kell térnem.

Teljes tisztelettel

Lónás János,
a halasi ref. lyceum
tanára.

Halason, 1876. január 24. délután.

/s. Arany
Külzeti
sorával!

1325
1876

E. k. 1876 jan. 24.

Jóh. Károli írta

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

76 -

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEÉMIA
KÖNYVTÁRA

Buda, 29 876,
1

Tisztelt Barátom!

Ma is tegnap tudtuk arról nagy
és pisálhatóan végtelenig hirtelen
mely nagy bajunkba Deak Ferenc
bárába által nemzetünkéi. Emlé.
főm felhívom Csengő és elhárítom
intézkedések egy rendkívüli ügy
és egybeírásait, most d. u. 5
óraig, elyűrt meg nem kapni
Kedve tudandó nem, megfogtam
a kedve intézkedések egyéni

1326/876 (+1)

1888. 08. 24. 11

egybe hívés air.

Hisz meg nem történt volna
meg, ha azokat a tárgyakat nem elvinnék
is kellene a nyelvi és a nyelv-
sír követni,

oficiális és hivatalos

Levegőszívó

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Tisztele Barátnom !

Leár halála következtében még ma délután
sírja őre kell hívni egy rendkívüli ülésre.
Itt nem lehetünk jelenek. Alkalmunk, rendelkezni
nem voltunk. Ha nem : intézkedjél.

Barátod
Csengergergely

ad 1326
876

Oda Diák Fenekerről

Diák Fenekert ébreszteni nem lehet
Magyar Király el nem hívta a kezét
Az mi Diák Fenekes a Királynak volt
Az lesz a nép ment már vére érte folyt

Változnak az idők a nagy világban
Az békés Szeglyhet a Mars kerget gyakran
De csakiparkodjunk magyar országban
Békés Szeglyhet tartani kedves Fataán

Kinek kedve telik keressen masnit
Mars hoz tartson hol háború óra üt
Országunkat szakasztanni nem lehet
Is ten adjon nekünk kelemes békét

Diák Fenekes ídes szava hatot meg
O Fölsege szívet hogy szerteltt ig
Mi szebb és nemessel mint kőbékülés
Királynak és népnek jó egyetértés.

1327
1876

71
Lupa verek
Dendera

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEMIA
KÖNYVTÁRA

Leák Ferenex
Gyász ünnepélye

Lobognak fekete zászlók
Könül haladt már a hír
Hogy az élet köreiből
Leák Ferenxet halál bír

Art ki oly nagy türelimmel
Nemes fontos szavakkal
Minket meszire vezetett
Említésekkel

Szengnek búsán a harangok
O nem csak Buda Pesten
De Beortenezre Bányában is
Vagy bána van szívünkben

Mert ő volt ki tudot szólni
Társaság is békesség
Vóltak élete társai
Melyet nekünk hagyott meg

Ékesítsetek hamvait
Míg a mausoleum ál
A mindig szép koszorúkkal
Bekességnek halommal

Szeressünk így országunkat
Legyünk igazságossak
Bírhassék nagyban kicsinyben
Ha jövőbe oxmünk vak

Míg is igaz uton megyünk
Es a legközelebbikön
A ki rövid utat keres
Annak nem kedves a hon

Ki templomnak kü meg maradt
Előszörte pályáját
Érdemes lesz elfogadni
Az ő menyei díját.

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Költötte Barth Amália Adèle
Beosztása Bányász 1876
Házszám 77.

MEGHIVÓ

A MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADÉMIA

*Könyvtári Bizottságának 1875. dec. 1-jén
(Péntek) déli 12 órában az elnöki szobában
tartandó* ÜLÉSÉRE.

Szól *Schindler Arany Sándor* urnak.

Fő-tárgyak:

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

A Magyar Tudományos Akadémia J. január hó 31-én
összes ülést tart, melynek tárgyai

1) Haberean Donachán L. tag "Emlékbeszéde n.é.h.
b. Prónay Gábor lev. tag felelő."

2) A folyó ügyek.
Budapest 1876 jan. 29.

Aranyas
főnök.

1328
1876

Lehírsédes bizallság!

Vagyok bátor a mellékelt kéziratot szíves megbirálás
végess beküldeni annak felolvasását kérni azon esetre,
ha erre a lehírsédes bizallság méltalni fogja.

Maradran híváló' levelettel

a lehírsédes bizallságnak

Budapestben 1876. Január 29^{én}

aláíratos szolgálja

Fischer Károly
hivatalnok a magyar keleti
vasutnál, Aldunator,
az 1. bizlosító' társaság épülete,
ben III. emelet, 17. sz. ajtó.

W. K. D. tem nek' 12/5 1876

1329
1876

3⁴ évtől
1876. febr. 7

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

1876
2/10

Főtisztelendő Dr. Fraknói Vilmos úrnak,
mint a magy. tud. Akadémia Ránguliasági bizottsága
jegyzőjének,

Budapesten.

Főtisztelendő úr!

Nagyon tisztelt úrnám!

A mai postával vett becses levelére válaszként megjegyzem,
hogy én Duncker ó. kor körlevele fordításában eddig mindig csak az ere-
deti és harmadik kiadását használtam. A negyedik kiadás használatára
sehol sem szelődött fel, a magam kezességéből pedig nem akartam illes-
zést tenni, mivel részemről nem tartottam helyesnek az egyik kiadást felében
szarítani meg, annyival kevésbé, mivel Duncker negyedik kiadása főleg az el-
ső részben tér el a harmadiktól.

Síltam én erről egy levélben, melyet a múlt héten a levelet elbűvölő,
sével együtt voltam bátor főtisztelendő úrnak küldeni. E levél, így látszik,
elkevert, és azért kérem, engedje meg főtisztelendő úr, hogy az ott mondottakat
most még egyszer elmondjam.

Két levelet voltam bátor a magy. tud. Akadémia Ránguliasági
bizottságához küldeni. Azt kértém először, hogy bizassam meg én egy függelék irá-
sával, mely a negyedik kiadás alapján röviden előadná az újabb kutatás eredmé-
nyeit és az arról Duncker által adott következtetéseket, hogy így a magyar ki-
adás, a mennyire az pótlás igénye eszélhető, az eredeti mű negyedik kiadásának
szinonimáján álljon. Másodszor pedig arra kértém felhatalmazást, hogy a magyar
szövegbe beemelve a magyar kiadás végén az erről szóló a nomina propria átírá-
sának egyenlenségeit is felvehessem. Ezen egyenlenségeket, jó lelkiismeret-
tel mondom, nem én vagyok az oka, hanem az, hogy Ribányi úr sohasem tar-
totta szükségesnek engem változtatásairól értesíteni, maga pedig a revizióban
itt-ott az én átírásomat hagyta meg. Az ilyen kétféle átírás csak nagyon elvont
fordul ugyan elő és azt csak a nagyon figyelmes szem verné észre; de én részemről
mindent meg szeretnék tenni a magyar kiadás tökéletesítésére, ha már az „egip-
tussal” elővettem a zavaros hibát.

Egy harmadik levélrel, melyet szintén érintetlen említett levelemben,
most már határozottan vagyok kénytelen előállni. En nem számíthattam arra,
hogy Duncker nyomása ily hatatlan lassúsággal fog eszköztölni. Több mint há-
rom év alatt a művet igen csak első hamada jelent meg. Az általam nem
rég kiállott kanári vizsgálat rendkívüli kiadásai és az élet drágasága, melyet fe-
leségem betegségese és időse gyermekem vesztése betegségese tetemesen folerott,
az adósságszínalás vesztése örvényebe sodorta engemet. Az igető művegből tilai-
balnom csak így lehet, ha föltétlenül is oly regyes akar lenni az ide mellélt
nyugtatóványt nagyságos Csenger Antal úrral utalványoztatni. E levélrel csak
akkor volt ugyan szándékom előállni, midőn a fordítást teljesen befejeztem volna,
mire már csak két-három hét élvántatott. De mit lehetek én ráta, hogy a fordí-
tást most ismét meg kellett szatitanom? A szükség pedig szorít, nagyon szorít.
Egyetiránt Tardos úr bizonyítani fogja, hogy az eddig beülvött leírakat oluetlo-
mit több lesr 130 nyomott iónél, mire én eddigelé összesen 2000 forint előlegét
Raptam.

Midőn ismételve és nagyon kérem föltétlenül" urát, hogy első két leírásomat
figyelembe venni, illetőleg a felintetes könyvkiadó bíróság elé tenjesíteni,
az utolsót pedig teljesíteni regyes kedjé, még csak bocsánatkért kell ese-
dennem az alhatatlantodásért.

Magamat becses regyete ajánlva vagyok
föltétlenül urral

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEMIA
KÖNYVTÁRA

Kész szolgája
János János

Aradson, 1876 január 21. d. d. d.

1330/1876

Tisztelt Titkár Ur!

György Endre ur, és Wodianer Albert ur hazafias adományából az akadémiára nemzeti-gazdasági és statisztikai osztályának megbízása folytán már több mint egy éve a külföldön utazik, az ott tett tanulmányainak első eredményét "Olaszország vízjogi törvényei" című munkáját nekem átadta azon kéréssel, hogy azt a második osztálynak terjesztsem be. Midőn ezt ezen munka idecsatolásával tenném, azon nézetemnek adom kifejezést, hogy tekintve azt, miszerint Magyarországnak a vízjogra vonatkozó törvénykezési intézkedései még hátravannak, ezen dolgotat becsesnek és hasznosnak mondható.

Olaszország - és különösen ennek északi része Lombardia bir legrégebb időtől fogva nevezetes öntözési és vízgazdálkodási munkákkal és a víznek kellő felhasználása szolgált nagy mértékben ezen vidék anyagi felvirágzásának előmozdítására. Érdekes és tanulmányos tehát ismerni Olaszországnak a vízjogra vonatkozó törvényeit, melyek e munkában gondos fordításban vannak egybefoglalva. A bevezetésben, mely 45 lapot foglal el, több érdekes részlet foglaltatik, mely kivonatban a második osztály ülésében ismertetésképen egy felolvasás tárgyát képezhetné. A munka nagyobb része áll Claudio Galandra ügyvéd "Az olasz vízjog és törvények" című munkájának fordításából.

A közérdeket kivánatosnak tartanám, hogy e munka, mielőtt a vízjog iránti törvényjavaslat előszülne is a törvénykezés elé terjesztetnék, nyomtatásban megjelenjen. A mennyiben a t. osztály is hasonló nézetben van, az osztály tanácskezési tárgyát képezhetné, mi módon lehetne e munka kinyomtatását előmozdítani.

Fogadja a tisztelt Osztálytitkár Ur önkinte tiszteletem nyilvánítását.

Budapest, 1876. február 2-án.

Lengyelkengyel

1331/876

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Tiszelt Akadémiai Ország Titkár Ura!

Nagyzasznak f. é. Január 17-én kelt felhívása
folytán van peremsim jelentésemek a korra bírá-
lat véget beküldöt és ide mellékeltem vissza fogadott
értelmezés felet, am kitért kérésre vonatkozólag
előterjesztés, melyen az az utad. Értelmezés kérés
kiadandó-e?

Dr. Thököly hajós- és három értekezés u. m.
„A csónakok utja”

11 in kéziratos és 1 kötet ábrákkal,

„A csónakok története és a hajózat szerkesztése”

7 in kéziratos és 1 kötet ábrákkal,

„Nedvűt és a vízszintek”

2 1/2 in kéziratos és 1 kötet ábrákkal;

mindenek, persze általánosan és alaposan végre hajtott
fővetkani vizsgálatoknak eredményeit tartalmazva,
melyek némely részleteiben másokkal összehasonlítva,
erősen megérőltetve, némely másokban azokkal ellentétben,
arolnak helyreigazításokhoz, népszerűen új adatok
többségét felhozva, és irányban fővetkani ismeretekkel kiegészítve,
hisz vagy legalább is utas vizsgálatra új irányban hívják
fel a bevizsgálókat. Minél fogva véleményem szerint mindkét
vagy mindkét az utad. Értelmezés kérés helyet érdemel,
megjegyzem egyrészt, hogy a dolgozatok értekezés
bírálatos, másrészt persze azokkal helyesen meg kell
számlálni kijavításokat megkérni.

Krausz Károly

„Adatok az ideiglenes vizsgálatokhoz”

11 in, kéziratos 9 in és 1 kötet ábrákkal ellátva,

totó értekezéseben az ideiglenes viszonyokról, kiképzés
viszonyairól alapján, egy új eljárás, királyi viz. alólma,
zala mellett ajánl. Személyi előrelépés, egy az eddigi el-
járásokból felsorolt lépésben, valamint abban, melyben
saját eljárásának előrelépés kifejezésével bírja, oly ki-
vétel, logikai következtetéssel összefüggő, a népszerű
értekezés előkészítő feladatát követ, hogy a fiatal nemzedék
mind szép reményű képezzék, mind a munka büszkeségét
fogva érdemes arra, hogy alapos dolgoskodásnak felvétel
által az akad. Értekezések sorába is bekerüljen soríthassa
is tudósoké.

E alkalommal van szerencsém egyfajta vélemény,
nyer jelentéssel előkészíteni Dr. Leberer Adolf-nak
még a múlt és folyamataiban hoztam beküldött, "a lélek
mechanikájához" című, 76 nappal ezelőtt készült
értekezése felét.

A magyar nyelvben int. szöveghez mellékelve keltelem
még a fentebb által említett németül int. értekezését
is, de minthogy csak a magyar szövegnek hiányos
forrás képeiben, csak az utóbbi volt rendelkezésre meghi-
vélés végett átolvasni; csak hamar azonban kénytelen
volttam a magyar szövegnek érthetetlenülése miatt, a
némethez fordulni és meggyőződésem, hogy a fordítás
egy részt a német nyelvet nem érli el, de mégis
kább idegen aron látni, melyben az értekezés kár,
gya káros, és e miatt a fordítás majd homályos
majd éppen érthetetlen, sőt helyenként ellentmondás
fejlesz ki, mint a mit az eredeti német szöveg mond.
Az értekezés tehát ezen magyar fordításban véleményem
szerint semmiképpen ki nem adható.

Kelt Rudgesken 1846 Februar 22

Frederick Pennington

3^{ke} estekeles
1876 febr 7.

Nagyzgas

D. Sebő Jozsef
akadémiai osztály titkos
Munk

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Jendrőpök János bírósági
jelentése.

A II. il. fr. munka a hősökönél jelölve
 veli: „Sokan a helyen, egy semmi se áll
 ha alkalmat van, inkább a helyen áll
 segeny s kényszer alattiak is elváltak” — egy
 amlatban nem jöhet ki az ember, mintha
 az csak egy figyelemre méltó és adak
 halma. E munkának galériái része a
 bir sorsok.

A III. il. fr. munka a hősökönél jelölve
 veli: „Meyarovskij katonák vitézsége
 emlékeztet; de egy a meyer kéjes a sors
 vitézsége emlékeztet, sőt sokan kiesel
 kéjesek” — halma csak a geniális
 rapsodiák; ifjúságunk adak is
 vitézségünk misztérium, kelli jelölve
 is alkalmat is méltó. Az elföldnek a
 banyaférfi sorsoknál is sorsok nagy
 sorsok, kéjesek a vitézségünk kéjes
 sorsok sors; vitézség kéjes — a sorsok
 kéjes is — nem is!

A IV. il. munka vitézség hősökönél jelölve
 jövel: „A hősök emlékeztet” — mi
 a II. és III. fr. jelölve is sorsok
 sorsok. Sokan kéjes, vitézségünk nem
 kéjes sorsok.
 Legfőbb vitézségünk munkánk

Budapest 1876. febr. 6. - ké.

Kristina László
 a munkánk munkánk
 vitézség kéjes.

1333

1876

Tekintetes Akadémia!

Flóránkban floristikai tekintetben legyes jegyhez mellett már három nyáron tettünk utakat, melyekről jelentéseim régebben megjelentek, régebbi leírásban sajtó alá kerültek. Ez idén ismét ohajlanék s pedig hazánk déli részére (Horvátország, Bánság) újabb utat lenni, mert a tanulmányok csak azon meggyőződésem vezetnek, hogy még flóránkban mindég van keresni való. Kérem azért biztossággal a tek. akademiának a célra a 300. forint utatványozni.

Ez év első nagy vakációját a növényzetre nézve kedvezőbb időszakra esvén ha a tek. akadémia a kért 300. forintra még 100. engedni méltóztatik, a nagy vakáció II. felét Erdély ismeretlenebb házaiban töltve.

Eszébeem álázatoran azért is, hogy utam megkönnyítésére a vasutakon szabad jegyeket kiadókhozni legyenek. (Déli vasút ^(Móra-Zahány) a magyar kir. állam vasút. déli vonalaira (Zahány - Fiume) ápril, jún. eleje, júl. és auguszt. hónapokra, esetleg Pest-Buda és a keleti vasútra).

Többire legmelyebb biztossággal vagyok

Budapest 1876 febr. 6.

a tekint. Akademiának

álázator, felel.

D. Borbás Vince
Gazda G. }

1334
876

1876. Párizsi 104^k n. t.
Április 7. 8^k j. m.

utazási segély
Párizs

Lehendet magyar Luttmányos Akademia!

Alkábbal alulírtak Luttmányos
vidékre a bécsi m. k. udvari könyv-
tár egyik kizárására volna szüke.
Ex, az "egyszerű" Nordthal könyv-
tár (hisz könyv és Nordthal) a bécsi m. k. ud-
vari könyvtár heber kizáratainak
Krafft in Deutsch - fele katalógus
szerint, een heber kizárata volt a
44^{te} számú.

Bádon vagyott a Lehendet Akademián
anon alírtas leírással forvulni:
Miközben a kizárás, hogy kizár-
tas kizárására állal, a nevett
kizáratt. 6-8 kizárattal kizáratt
számomra is kizáratt.

Kizáró leírással

A Lehendet m. k. Luttmányos Akademián

Budapest 876 február 6^{án}

alírtas szolgál
A Kizáró kizáratt
ker. Lag.

1335
1876

*Felintetes magyar irodai
Akademiának*

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEÉMIA
KÖNYVTÁRA

Dr Könyv Vénf. Cser. Lagnar
feljegyzése egy a c. s. kézi utáni
Könyvtárolat Vincenzi Lőrinc kézir. et
rejtett. —

magyar

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Vélemény

Wenkel Gusztáv rendes tag: „Az összehasonlító jogtudomány és a magyar maganjog” című értékesítése fölött.

Ezerről ezen értékesítésben, tekintettel hazánk viszonyaira, és törvényhozásunk eljárására, jogászaink főfeladatának állítja, hogy a tudomány utmutatását kövessék.

A jogtudomány fejlődésében, a humanizmus, reformatio, bölcseleti és történelmi irányzatok hatását vizsgálja; hazánkban törvényhozási működésünk sikertelenségét az ésszerű dogmatizmus túlsúlyának tulajdonítja.

Eredményesett eljárás az összehasonlító módszer alkalmazása nélkül lehetne egyedül; annak fontosságát mind a történelmi intézmények kelte felfogására és magyarázatára nézve, mind a közös és külön maganjogok megállapítása szempontjából kimutatja, a szerződéses tanából, a bányajog és vasúti jog köréből merített példákkal igazolja, és felvilágosítja.

Habár szerző némelly állítását, péld. hazánk törvényhozása sikertelen működésének okáról, kellőleg indokoltnak nem tartom. Késztelenem hogy az összehasonlító jogtudomány nyomonlát, és később figyelemmel hazai viszonyainkra világosan és érdekesen tárgyalja, mind fogva jelen értékesítésnek könyvtartását, véne-ről ajánlom.

Budapest február 8. 1876

Pauler Gyula
rendes tag.

1337
1876

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

269 sz.
877

Ap m. tudományos Akadémia
t. könyvtárnokságának.

Helyben.

Múlt évi october hó 24^{én} és f. évi január 3^{én}
kelt felrólamlásaiva válaszóla értesitem,
hogy a helybeli postahivatal hírlap osztá-
lyának jelentése szerint a szorgalmazott
hat lap is pedig:

a Litterarisches Centralblatt 5^{ik} szá-
ma m. évi január hó 30^{én} a 48^{ik} sz. m. évi
november hó 25^{én} az Académie 224 szá-
ma m. évi september hó 1^{én}, az Athenae-
um 2550 száma szintén m. évi september
hó 1^{én} a helybeli postahivatalnak a m.
tudományos Akadémia t. könyvtárnoksá-
ga részére kilelt szolgáltatva.

Mint hogy pedig ezen lapok ismét meg-
szerezése csakis a t. Könyvtárnokság költsé-
gén eszközölhető a hiányzó számok megrende-
lése végett sziveskedjék a helybeli postahí-
vatal hírlap kiadó osztályához fordulni.

Bpest 877 febr. 10^{én}
a kir. postaigazgató:

Ammy

1338
1876

POSTALIS
HUNGARICA
BUDAPEST

269
899

Mr. Tuomariuksen
miehille. Kirjastamokassaan.

Heikille.

Budapest.



MACTAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Érk. 1876 febr. 10.

T. Gyulai Pál asszony,
titkár úrnak.

III.

7

Tekintetes Arany János főtitkár úrnak
Budapesten.

A folyóiratban lévő komoly dráma-pályá,
zati művek között létező 15 számú „Trón
és szerelem” című, érdekében, még azon
körülmenyről kell, melyen törtélt ura,
vagyodat értesítenem; miszerint tevédei,
ből, oly példány szorgáltatott kérek,
az itthon maradt helyett, melyben a Léna
hiánya itt ott észre vehető lesz.

Ezer bocsánatot kérv az alkalmatlan köd,
ásért. Velyes törtélelletel marad
anonimus.

1339 (+1)
1876

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Tekintetes Arany János m. t. aka.,
démiai fő titkár úrnak.

Budapesten

A jelen komoly drámai pályázatra beizoláltatott
„Trón és szerelem” című drámai mű Sík fel-
vonásában is Sík jelenetében olvasható — Cri-
vellinek magához mondott okostkodását / je-
tesül a tulajdonon is feljegyzett sorokat;
addig ugyan is míg — Leontio felé — fordul:
mint esztetikailag kétszen megálthatat
is az egész mű tartalmát, ennek hiány a,
val sem vértő cikket — — mellőzni, il-
letve mint ott nem létezőt tekinteni
keri az író + bíráló urakat

a szerző.

ad 1339/876

A' böles kutas s imi példát talál
Mint vet az ember s állat ösztönén;
Holott a' galamb, him s nő: párfiat költ
Ezekkel tartja fel tenyészetét.
Az állat-világnak nagyobb fokán,
Van csak tehát önéret ösztönén
Rokon verőből venni satnyulását;
Míg többre venni, virágosultait kíván.
S menyivel rojzul felyebb vízekül
Ha vet az ember leny ily ösztönén!
Am' itt, mi most, feszitünk e' vitorlát
Az indulat, vihar rontó dühénél?
Be vonva simán inkább parthoz erőt.

Vedem 1876 jan 25,

$\frac{8}{1876}$. E. k.

Alex. T. comendy kislára
hoz.

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Budapest 876 Febr 12.
Aldauer 19/E

Jeun tinselt Tisler lör!

Skilt jannoi ho 29^{te} delst becs
ovait esol tegnap lapvár, avelen
kölös határozatra vonatkozó a
következőben van megismeri valójában.

Mindezt első lehesen symta-
tomat elhalgatnom a felett hogy az
elodeim köiben nem volt kellenet-
len kapcsolatok határozat mind in
magjól lényegesen elvisek; annyira
hogy ha éfrinse nyilatkozat nem
lehetne volna a munkatörvény
talan munkatörvényi kivándorolási
mellette az kellenet lenne hogy
az irányzatban mai kormányzat
gyakorlat megkezdését valóban
már a korábbi jelenteni, a mely
esetben, ha t. i. effectol nyitban in
szintol, en van fogynak lesse

13 40/1876 F

alkalmi kintelen igen tüntet
bírátság igénye megfelel.

A directurátus való felad
miskolcra néve legelőre is bator
vagy a Főintéző úrhoz intet
vett egy előbbi levelem egyik példájára
kínálom; melyben világosan meg
említem hogy a mennyiben a nyom
dárak által ott-ott holatlan mérté
kben jórészt kell helyesíteni —
a mi egy ideigzedelmezt műfajom
ban ma nem elvárható —
aifin magam előtt a kedvet
kérhetem. Ebből azt hiszem én
könnyű miként a méltóságig
elég nem ismeretlen előttem.

A mi a jelen történet hata
itálatban éreztetéseket illeti: sa
nálattal kell mondanom hogy az
el nem fogadhatom némi néve
főintézőnek; de pedig előzőre azért,
mert sőt az irodalmi kör
működés ügyeivel megvárható

becsület és tisztesség; máskor pedig
azért, mert gyakorlatilag igen jól
kellene elvégezni idérhetne elő.
Mint fentebb idézett levelemben,
lett már régebbi vázlatomhoz
táboratomból kintem: igen is
kell vágj a nyomdát minden
azt a vázlatomból kintem
különböző correctiókat kintem;
de a nyomda felkínálta egy kintem
modit kintem a kintem magamra
néve kintem a kintem ismét kintem.

Körmön alópon tehát kintem a kintem
arról kintem a kintem, hogy
a kintem a kintem a kintem
felkínálta a kintem a kintem
5-5 kintem a kintem a kintem
da, ha a kintem a kintem a kintem
van.

Kintem hogy kintem a kintem a kintem
a kintem a kintem a kintem a kintem
a kintem a kintem a kintem a kintem

megtekintésére megitt kávéval
mellékeltem kérem a 2^{ik} és 1^{ik} Cor-
recturáját, valamint a 3^{ik} és 4^{ik} is berin-
tát, s végül a 4^{ik} és 5^{ik} is II^{ik} Correc-
turáját, a mielőtt megjesszük
hogy a 2^{ik} is loppainál szépen letet-
ni kívánt igazításol is nem a be-
mulatásvonból kassmortal: az
hírem bar mely irodalmi ügyek
isletek elbe szesnek az ügyet, nem
fogja a correctionalis mulatolat
holatlan művészet mondani.

Ez orel folytatás is egy vélem,
belőthas hogy véremet ijelerem
a kívirat minősége ismét nyitva
mikor kívánságnak is megfekl-
ni; s így megvalton dyessm
lacornicus rondsíjól kirlott hetáro-
rat koradalava open is nem hol-
gálthatvans slot: es ertelmed valiban
nem jól vett, is iges megles
vém vére open a mapp

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEMIA
KÖNYVTÁRA

tudományos a cademutatol, mely-
nel neve az követeli: hogy hadviselés
még elfogadhatóan lehet legyen, min-
egy megai vállaltos, vagy más más
egy más kérésű, de a melyeket
még eddig nem tudt eseten, hogy a
nem holatlan vagy más más
valent, mint az airo saját magyfal
radójával open a hadviselés érdekében
vagy, — az iroi díjatól levonul vika.

kezdt méltóságok megfogalmazni
hogy ha más az en védelmi körökkel
nyitnom: ugyan az elalosszal a
saját gravemenyisét is felemlít-
sem. En az 1874. i. Dec 28. d. l. el. ap. in-
toruten a Todd fordítomanyának
2 év alatt ellátását igény; s mivel
az 1875. jan 7. d. l. felhívás a neven-
bol „Donatlorokat a múlt év Dec 28. d. l.
beves iratára” stb. azt kellett követel-
ketnem, hogy a megírás és apulaton
is elen ilyen történt, s megföld jól
tudom hogy az ily vállalatok sikert
f

semel egyet feltettele az iról nemességi
kora tartás: úgy rendszerem be dolgoz-
mat - mindezt más munkái elvise-
lítésre. - hogy igazsággal e két év alatt
bevételek legyen, minél is nagy
munkálatokat egy vállalat háttérre
felgyorsítva nem kapható csupán a
katonák maradványaira, s illetőleg a
vélselekre. Minthogy tehát az a mo-
zanatban ismételtől fogva a
munkálatok legnagyobb részét 1877-re
munkálatok: az azaz a nőre az azaz a meg-
földes tellemestlen anyagi károsodás iderott
elő, minél is a földművelésügyi minis-
teriumból is nem tartam a károsodás győ-
zelmé, az pedig a károsodás nem is a jó
erő, ha a károsodott munkái idején
sőt a károsodás fedezésére majd nem
munkálatok is a károsodás károsodás károsodás
kelen foglalkoznak. Továbbá az a károsodás
károsodás még 1877-re is foglalkoznak
kelen tartam: a károsodás, hogy a károsodás
kelen foglalkoznak. károsodás károsodás

Berhofferi dommet, at det i år kom-
 mer 1846 Dec 28^{de} jorvair de. ha undergitt
 kapp og e. sagra vorkatott domthets 2000-
 2200 fange ofpregnet i. idt alatt 20-20 bren-
 nendelshen vali meglophatada hegett
 kstom perist rett kannalnom: om nel
 kannasar' upp kimen salla kotte men-
 nel mint a corocetaraid dilla. — En illy for-
 men alla dolog a meginidils mejon-
 katapal is. En a decusaleri megallapa
 dösunt avins hetendans Zivie kometne.
 a plen is 3 elso konappat rantom e men-
 karo; e mint möra a 20 fionel lallone
 Eingsuma lenon; — a lönen van a 6 f ion-
 elöl lövve larkato leaci kapp mejon e
 adra neponlent vorkalorishen tottitt
 oraim is karkalannil elvesset: yabb tenur
 musolat rett gjengbe venneam

En magarintal mündersel vala
muns meg kott mö dyfelst, muns pl.
a merginotis curnetel eller aka
gyakise mutor mör is rüthelstet kor
mada a leitratnel liden van, — nem
f

galval, s így tűrni vazzol lárvasalen
a salai meg újabb megkereséskolat
is; de egy ily nagy sehsilyis testülettel
nemben hánitva amgi' méltósághoz, a
megnyit' irodalmi munkát ügyben,
magas' kiadónál is kérésletet is
kölés gyakorolási: megvalloa nehezen
esik kapp o védelemben kellett nyitnom,
amigval enlább, mivel ott egy ily ka-
torratra már én nem adtam, mint
a bemutatás piddébből látszik; s a de
írem kérését változtatásol is nem az
én munkatársomtól kármartat.

Az eddigi megjelent ível igazolva
előleges kérésletommal, mely kért
a III. kötet kérésletét 37, a II. kötet
37.2 a III. kötet 38.1, vagy az indexbe leírt
kérésletét 40 is les: Kérem alább
sehs' méltóságot a mint kért
mivel elátt írték az időf-
lól, hogy mikor fog a II. kötet ny-
mása megkezdés; és mikor
va kell a III. kötet kérésletét ad-

7

adnan, mert az a szélsőségek
való pontos kifejeződhetősége igen
nagy jelentőségű lesz számunkra,
s nagy szerepe lesz magának
a munkának is.

Végül a két kutató megállapí-
tások között, a Főiskolai Tan-
ács új iránt mind az angol
öfönközzel megint vélemény
differentiál mellett is változatlan
s érvelő kiállítás maradt.

Leírás
Dapozh

Budapest 8th 14/

Albion 19.

Freundliche Tische! Wir!

A legközelebbi alkalommal,
mikor méltólag emlékeztetnek be-
rencsámra volt — sőt igazán
sérült tehát egészen bátor va-
gyok átválthatni ottani megálló
fordulónk emlékeiben Todd
műveinek Tör. Következő a 452 B
képig terjedő fordítást, — újabb
is hangulkyosra minekint a nyoma-
sakar alá adhatókint csak az elcs
következő 10 nyomtatott íve volt
s kintem papírba helyezett vérelet
Ezeken felülvetni is pedig oly mi-
don hogy majd az elcs íve az elcs
Eset nyomásánál még felel a
szakalom jéppel is a fordítói
elcső jön. Honnan még

erre nére is igen szívesen
vannak ha a nyomdának
utolsóként adtuk meg a
saját kedves megrendelő előtt
intézkedni hogy mind a két
felvilágosítást a kedves
nére neki megadjam,
amint az I. részében való
igazítások ismét vele bencélhetők
mivel a mely iratban jelen-
legesen igazításokat tesz, és
azok is kint vannak
a nyomdát díjazni.

A többi rész pedig tehát
csak meggyőződéses redirek-
mutatónak be, hogy t. i. me-
dig haladott a munka, de
a redirek már csak fordított
anyagát kérem beírni,
melynek úgy is van mint stye-
re megállapítását csak egyet,
egy pár nyomtatott is látható
utolsó fogalom véjének.

Ha azonban bármely fel-
setben ezek közül látszik utam
valamennyi óhajtottól me-
rülnek fel: ezeket velem kö-
zési nemzeti híremre, és
hárem illi tisztelettel hírem
is.

Kezdet megemlíti mi-
rint - a mint a bemutatott
munka 40 évnyi népszerűsége
a mezbírási óta letelt. Döntő
használatától látszik, és a
ajánlatban tett azon jóte-
met hogy 2 év alatt, tehát 1876
végére a fordítással kérem le-
szelhetem: a fordítás
szelvényeivel népszerűsége való
utalványozással nére az
vagyol bátor hírem; hogy a a me-
táris alá kért állapotban átadott
kérdéstől előtér 2/3 adóra köll-
vén, és nyugtáimra emel
7

megfelelőleg állithatam. E' mielőtt
közölném le a véletelre.

Minderrel után a Főtitár
sclendi Tiskor úr becses és
barátságos várra, meredek
örömei szelvényem mellett

E' szolgája
Dávid Székely

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEMIA
BONYHÁZA

Ad. a mellékelt csatolt
crediti két kötetét, melyek most
egyszerűsített írásmóddal végezték
mellékel, kérem alapsan meg
az academia Könyvtárána átad.
adni, mivel az ügyekért sokszor
nem kaphatva meg, kénytelen
voltam az acad. Könyvtárba kö-
vetni a fordításhoz felhasználni.

II. sz.

1876: 10. sz.

Boloss. 13. 1876.
2

Tisztelt Nővér!

Logikámat egy pár tanítvány
közében körkörösnek hasz-
nálják.

Mint hogy megrendelésre az
a válassz jött Pestről, hogy
a nyomtatványok elfogytak,
egy kis szívesre kérem
t. t. urat.

Adva éle az eset az
Akad. legközelebb tartandó
ülésében és remélem később
ad iránt, ha hajlandó volna
é az illető "osztály" egy
második kiadást rendelkezni
(természetesen javítva)?

És vélem nem válnék kisebb-
sége az Akadémia-nak,
ha valamely kiadványa
2. kiadást érne, mielőtt
még eddig el nem térne
a példán.

1341/1876

Minen hamovatti väla
skäert evendert
a tist. tittar vortat

Dr. Brannin Hamovatti

LIBRARY
TECHNICAL SCHOOL
BOSTON

1341
1876

Lakavon: Heterer utta,
Photographia.

Nagyszágos királyi Tanácsos Úr!

Ma kisse' nem exerce esem a szokásos idegen kére-
sorulatok e' hulláma mandott levelemben, halasztani
sem akarrán már a kecses megosztatása folytán
teendő előleges bölcselemet.

Atnéstem Frey-nak Barba's által ma-
gyarított nővérményei utleirásait. Inem
tudnám kiadatasait az akademiára néve oly
hátrányosnak tekinteni, mint tartja Marx
Linszky.

Freyt személynem ismerem; gyűjtő sor-
galmasról, éles szeméről, megkötővadásainak
helyességről tanuskodnak ezek előtt nem
közlött skizott nővérmeyei. Előttem tehát
kéréséget nem szenved, hogy miket felhoz,
arrakat találok utjabban, mely Magyarorszá-
g keleti részéről Erdélyen keresztül egészen a
Muldra is oláh határig kiterjedvén, és végre
virányterületet állít előnkbe. - Kémely nevével
nővérmeyeknek ma'na' nem slasztott sem általam
arról földön keresztül - kasul tett esküjaimre

1342/1876

Nem észlelt lelkeket adja. Inár ex maga a nö-
vénytani földismeretre nére nyeresimny. Egyéb
adatok megerősítik előtte más botanikusok
által jelölt lelkek helyességét; s ez újra
hasznos és jó.

Itár csak exenél fogva is júnak látom növény-
tani utleirásának kiadatsát.

Mit Hasslinovsky bizalataiban mond, hogy
bizonyos kritikus növényeknek, pl. fethvált
Schur-féle fajuk és vailfajuknak lelkeket szabatosan
nem adja: ez s. eltekintve attól, hogy Hasslinovsky
a gyakran túlön túl ingatagoknak mutatkozó
Schur-féle vailfajuk jelentőségét, túlbecsülni látók,
a munka természetéből foly. De egy hussu és
sok földre terjedő utleirásán tett növényismereti
tapasztalatait körül. Nem követeli tehát, hogy
munkája bármely növény csoportnak nagyban
mely különös visálynak kimerítő kijét, mon-
ographiáját adja, és csak ha ezt igente volna, lehet-
ne vt az említett telintetben hibáztatni.

Hogy a munka nagyon pangyola alakban
lép föl, az bizonyos. Dehát, ki kétségkívül
sok más foglalkozása miatt a fordításnak tén-
teirésait úgy látók restellte, meg is csak veth-
tett volna magának annyi időt, hogy tén-
teirésait mutatossan be, mert ez mind a hussu

mind az akademiához méltóbb leendő s a nyomatásban
is könnyen előfordulható tévedéseknek eljött uchele volna.
De illik is, hogy az akademiái kiadások leültetésében ille-
mes kértat tanuskodjék arról mi kiadásra elfogadtatott.
Azokban ex nem lényeges dolg, jelleket hírvényes kívü-
tekintő íratasságot aundinokabb elajtanékily dolgok
ban Posztisnák, minél előnyösebb indulattal látogatnak
lenni ellene a batanikus exében; tanusága ennek Sanktának
a matematikai is termésettudományi kötelemények is.
Kösete dik stánában foglalt adatának beveretése, mely
nyilatkozatnak akár alaktját, akár indokait tekint-
sük, méltán kárhoztatandó; sem Sanktához, sem az ita-
demiához nem illő. Sajnálatom, hogy Nagyságod a kiadás
elűt benne változást nem látetett. Tanusi tevéken-
ségemnek a Termésettudományi kötelemények 8. feje-
te 16. lapján olvasható reklamatioja egy, Verbascum hybrid-
nek az ő neve utáni megnevezése ellen. Minálban
gyermekes dolg is oly exébeli agyarkodással tanus-
kodik, melynek okait nem a tudomány-szereteten
kell keresni.

Bucsaiban meg Nagyságod, hogy ex alkalmával
ilyen okkal is untaltam, de indignationomat kifeje-
ketlenül nem hagyhatam.

Azokban mind ex csak oda lyukad ki, hogy kérem
Nagyságodat, írós exilianysunk tanácsa e hogy
a meherdettak értelmeken megírjam hivatalomat,

Prótokráji 100^k ntl,
1876 márc 3.

2 szor vonatkozhatam-e abban Haxslinsky bírála
tára részesítésén? Ugy akarnám ezt minően esetre
tenni, hogy a tudományos megnyeréség ilyen igen irri-
tabilis feladatának erőikompéget ne sőtsem.
3 szor mikorra kellene beküldnem értekezésemet?
Mielőbbi sikeres vállalkozást várom, kitűnő díjazással
vagyunk.

Kalocsán, 1876 február 13-án,
Nagyságodnak

aláíratos szolgálója
Dr. Haynaukay

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
BONYHÁRA

Válasz 18 febr

1342
1876

Vigiláskorát.

Aláírott, mint a Todd Alphens, "Parliamentary Government in England" című művének fordítója, ezzel kijelentem hogy a fentebb említett mű fordításának kiadásáért 5% -ot vevő a Magyar Tud. Akademiára ruházom, oly feltétellel azonban hogy az idő előtt való kiadás esetén a nyomdai "correctiókat" ha ez időben Budapesti lakos lelek, a magyar kasszára tartozom fel.

Kelt Budapest 1876 Február 14^{én}

Sapry László

1343
876

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

76